



---

**CONTENTS**

---

**Betül ERTEK-İris KARAKAŞ-** Impact des transferts syntaxiques dans l'apprentissage du français langue étrangère chez les étudiants turcs, p. 1-22.

**Cüneyt Arslan-** The 'young Werther' of Goethe and the 'young Törleß' of Musil in the context of intertextuality and interculturality, p.23-32.

**Ebru ÇAVUŞOĞLU-** 'WHY?' BEHIND THE VOLUNTEER SUBTITLING Research on the Motivation of Turkish Volunteer Subtitle Translators, p. 33-45.

**Elif AKTAŞ-** The Effect of Reading Comprehension Strategies on Reading Comprehension in Teaching Turkish as a Foreign Language, p. 46-61.

**Erdem YAĞCI-** What Is Theory ? What Is The Importance Of Theoretical Knowledge For Improving Translation Competences, p. 76-89.

**Eyüp ZENGİN-İnal İNAL-** An Analysis of the Translations of Salinger's Story, p. 90-102.

**Hasan BAĞCI & Sümeyra KELEŞ -** Organized According to 5 E Learning Model Grade 8 Students of Writing Activities Attitudes to Writing and Its Effect on Tendencies, p. 103-116.

**Meryem Cansu AŞKIN & Halil İbrahim BALKUL -** Comparing English Translation of the Book Entitled "Bu Kış Kimse Üşümeyecek" with Machine Translation Output: A Review on the Usability of Google Translate in Literary Translation, p. 117-131.

**Müşerref Sevinç DANACI & Şaban KÖKTÜRK -** The Place of Mother Tongue Competence in Academic Translation Teaching p. 132- 144.

**Nurdan BESLİ -** Ali Ufkî Bey with His Lesser-Known Aspects, p. 145-154.

**Oğuz ERGENE-** The Relation of Concepts in Nahju'l-Farâdi, p. 155-193.

**Sadık Ahmet ÇETİN-** An Evaluation on the Levels of Foreign Students' Understanding of Turkish Cultural Elements in Texts, p. 194-209.

**Semih TOPAL & Musa ÇİFCİ -** Methods And Techniques In Teaching Grammar In Secondary School Turkish Teaching Programs From the Republican Era to the Present Day, p. 210-230.

**Sinem CANIM -** Style Guide as an Education Material in Translation Education, p. 231-241.

**Sinem Nur AYHAN & Seda Sena DEMİRCİ & Talha GÖKTENTÜRK**- Investigation of Speech Anxiety as a Predictive Factor of Teacher Candidates' Occupational Anxiety, p. 242-252.

**Özge CAN**- Markedness Shift in Turkish: Possible Marked Form + Adjective Sequence, p. 253-266.

**Nuray 3.KARAKAYA & Kübra AKIN** - The Place And Importance Of Literary Texts In Today's Children's Magazines, p. 267-281.